



ようこそ 交野市へ



写真①「WELCOME」の横断幕に迎えられて(カナダ、五色町、山田村の中学生たち)
②河内音頭にのせまして——身振り、手振りも堂にあって「エンヤコラセー」

目次

2～4	姉妹、友好都市の友集う カメラが追った「ホリデー・イン・カタノ」
5	夏休みの五色町・山田村
6	プラネタリウム秋の番組
7	磁気カードで印鑑証明
裏面	交野の歴史散歩—明遍寺

姉妹、友好都市の若人が集う



カナダから、五色町、山田村から

キャンプにスポーツに歓声

ロッジで食後の団らん
日本の子はいつもVをする。
それで私たちも……。とこ
ろでVって何に？



ようこそ交野市へ——。姉妹都市カナダ・コリングウッドの訪日団（カーマン・モリソン団長ら19人）が、7月29日午後5時前、太陽にカナダのカエデをあしらったそろいのTシャツで交野市役所に到着。北田市長、有井市議会議



ようこそ交野市へ
▲表敬訪問を受け、あいさつする北田市長。右は青野友好都市協会会長、左は有井議長、堀副議長。

長をはじめ多くの職員の出迎
えを受けたあと、さっそく
ホームステイ。
一行のうち中学生11人は、
本市の中学生とのスポーツ交
流が目的。8月2日には友好
都市の兵庫県・五色町、富山
県・山田村の中学生25人も駆
けつけ、星の里いわふねのロ
ッジで一緒に野外キャンプ。
翌日からは交野の各中学生と
ソフトボールやバレー、バス
ケットボール、サッカーなど
を楽しみました。
今回の特集は、8月10日の
離日まで、カメラで追った一
行の「ホリデー・イン・カタ
ノ」です。



▶陽気にソレソレ
お天気には恵まれなかったが、みんなそろってキャンプファイアー。これはカナダの盆踊り？

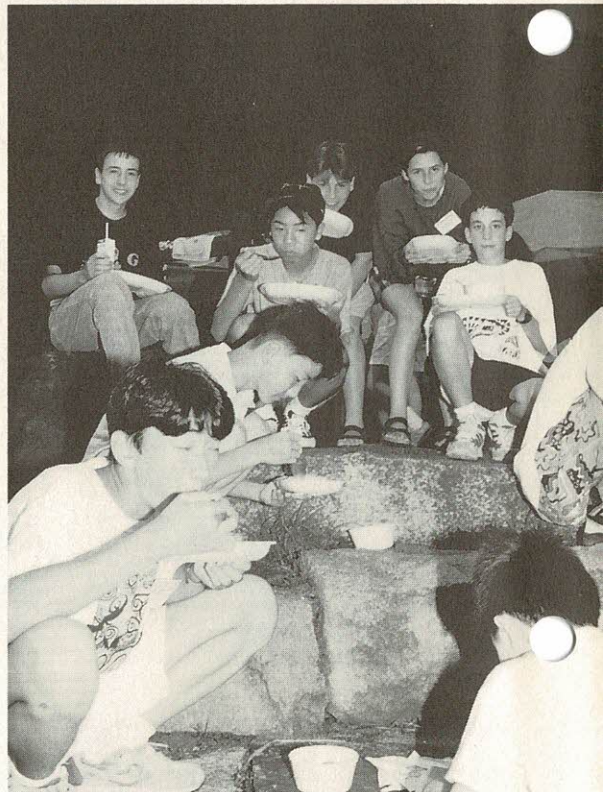
ホリデー・イン・カタノ

カメラでとらえる



▲祭りの法被がお似合い
ジョン・ウィルソンさん(左)とベティ・スミス市議(右)。ハッピー？(ふれあい盆踊り会場で)

▼「どう、ゆかた似合いますか」
ゲーですとも、バーバラ・イエオさん(右)。左は通訳のスーザンさん。



▲なかなかデリシャス
キャンプのディナーはカレーにサラダ。



◀ようこそ、よろしく
ホームステイ先のお母さんとご対面。

陽気で、活発で、おちやめなカナダの中学生たち。気に入ったもの、嫌いなもの、びつくりしたことなど、ホームステイを通して、交野の印象をありのままに話してもらいました。

交野の印象

〔第一印象〕

- 人はとても思慮深く、親切にもてなしてくれる。
- 人と接するときには、礼儀正しく、尊敬してくれる。
- 道が狭く、どこへ行っても混雑している。特に電車、地下鉄の混雑にはびつくり。
- 狭い道をメチャクチャに飛ばすドライバーがいた。

みんな親切／食事がおいしい

- 〔気に入った〕
- 食事は何でもおいしい。お好み焼き、アイスクリーム、ヨーグルトがおいしい。
- 盆踊りを踊った。京都や奈良も見物した。伝統文化が魅力的。
- 布団や畳など家の内部が興味深い。
- 山がすぐ近くにある交野の景色がすばらしい。
- 〔嫌いだ〕
- カナダでは生の魚はまったく食べない。魚やイカには抵抗があった。
- 野球(阪神―巨人戦)観戦

では球場、電車が満員。混雑はいやだ。

〔驚いた〕

- 日本式トイレのやり方に戸惑った。
- 洋式トイレがあり、温水洗浄トイレまでも。カナダの一般家庭には温水洗浄トイレはありません。
- 一生懸命、英語を使おうとしていた。みんな上手が歩いていた。
- トイレとふろが別々。
- 自転車、バイクが多い。
- たばこを吸う人があまりにも多い。
- 〔ホストファミリー〕
- とても親切で深く感謝している。
- 一生懸命、英語を使おうとしていた。みんな上手。



▲和気あいあい
カタコトの英語、日本語で楽しいピンゴゲーム(パーティー会場で)



▲先進技術に感嘆
黄色の安全帽を着用して工場見学。



▲シカと記念撮影
古都の観光にみなさん満足。

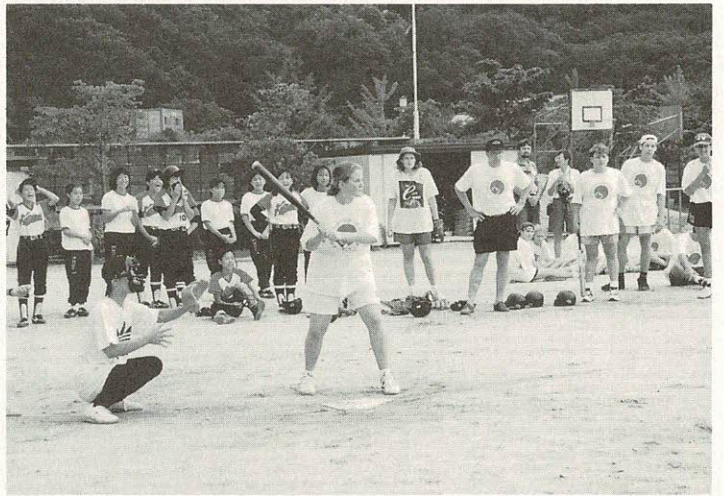


ホームステイ楽しく8日間

カナダ訪問
交流深めて
青少年帰国

交野市青少年訪加団(青野明団長ら16人)は、8月10日、コリングウッド市を訪問。8日間のホームステイで交流を深め、ナイアガラの滝やカナディアンロッッキーなどを見物。21日夜、帰国しました。

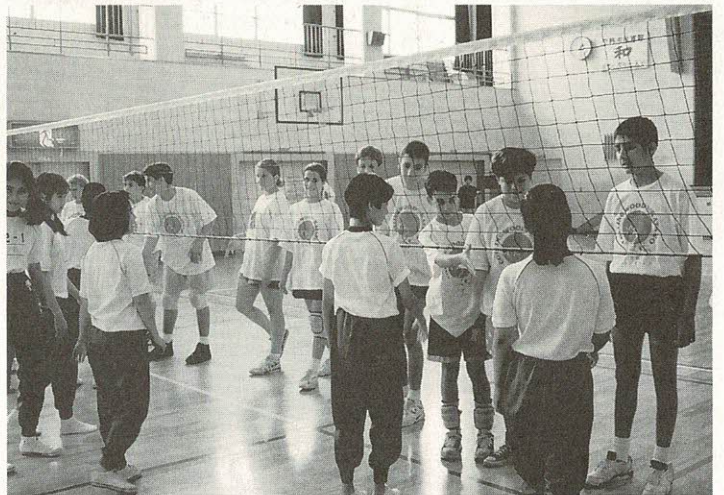
▶この構え、このパワー
男子がびつくりのアーチが出そう。



▶青空の下でサッカー
こちらの方は得意でなさそう。



▶高さか技か
バレーボールは身長の手が届かないが……。



▶シュート
バスケットは、みんな張り切って。腕も確か。





▲アトラクションのいも掘りにサッカー少年は大喜び

交野市サッカー連盟（北田輝雄会長）は結成20周年を記念して、7月23日から3日間、山田村へ。

山の村・山田へ

サッカー試合に快汗

少年チーム、じゃがいも掘りも

7月31日、8月1日は恒例の牛岳いも祭りが開かれました。会場には、友好都市の特設

牛岳いもまつり

参加したのは小学3年～6年生と保護者、連盟役員ら192人。さっそく地元チームと親善試合をしたり、じゃがいもを掘ったり、さわやかな高原の夏を楽しみました。記念式典では、功労者表彰のあと、来年3月中国遠征の選抜チーム代表に選ばれた富田真嗣（郡津、6年）、山際宏介（幾野、6年）の両君を紹介。一同が大きな拍手で激励しました。



▲交野市を紹介するビデオが置かれたテントコーナー

テントが設けられ、特産物などの直売コーナーでは、神宮寺ぶどうやワイン、健康靴下が人気を集めました。今年も、いもの生育がいま一つ……だそうです。

友好都市で夏休みの思い出

▶テントができたぞー。ぼくたちはどこで寝るのかな



海の町・五色へ

BS 隊員がキャンプ

シニア隊員は自転車往復

この夏は友好都市の兵庫県・五色町や富山県・山田村を訪れる市民がぐーんと増えました。

交野2団ボーイスカウト隊（田坪好弘隊長）は7月24日から28日まで、カブ隊（丸谷忠夫隊長）、ビーバー隊（八島雅夫隊長）は7月24日から26日まで五色町でキャンプ。ボーイスカウト隊は、小学6年～中学3年生の隊員と指導者18人。カブとビーバー隊は、小学1年～5年生と保護者ら36人。24日から25日にかけて台風4号が瀬戸内海を通過。午前1時30分に古里公園キャンプ場からスポーツセンターへ避難宿泊するという貴重な体験をしました。また、シニア隊3人（高校

▶泳いだあとは、そろって砂浜で甲ら干し



生）は25日から27日まで、交野・五色町間を自転車往復しました。

こんな制度 利用されていますか

母子家庭のための制度や障害をもつ人のための制度を利用されていますか。受給資格など詳しいことは、社会福祉課までご連絡ください。

児童扶養手当

○対象 公的年金や遺族年金を受けないことができない母子家庭等の児童

○支給期間 18歳まで

○支給額（月額）
1人の場合は3万8860円。一部支給停止は2万6010円。2人目以降の加算額は、2人目が5000円、3人目以降は1人増えるごとに2000円

特別児童扶養手当

○対象 精神または身体に中程度以上の障害により、日常生活において常時介護を必要とする児童

○支給額（月額）
在宅の20歳未満の人 1万3390円
○問い合わせ 社会福祉課（☎93・6400 内線607）

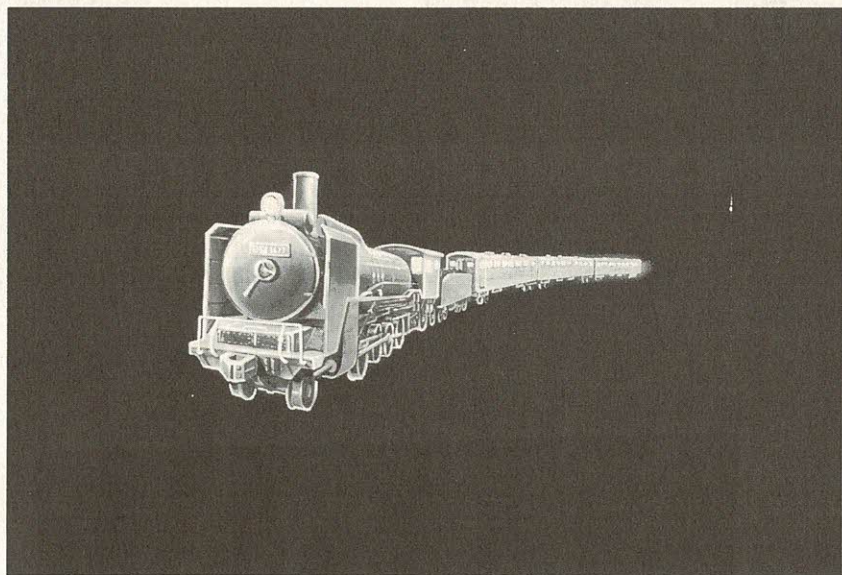
○支給額（月額）
重度障害4万7160円
中度障害3万1440円
20歳以上の障害者のための特別障害者手当
○対象 身体または精神に著しく重度で継続する障害があるため、日常生活において常時特別の介護を要する在宅の20歳以上の

定年後の生活設計 マニユアルを無料配布

府中央労働事務所は、定年退職者のための啓発冊子「定年退職準備マニユアル・さあこれから人生の

収穫期」を作りました。B5判、75ページ。希望の人は市役所1階、農政商工課へ。
○問い合わせ 同課（☎92・0121 内線194）

9月6日から「ボクの銀河鉄道」



星の里いわふねのプラネタリウム

星の里いわふねのプラネタリウムの秋番組(一般)は「ボクの銀河鉄道」に決まりました。



た。9月6日(月)から11月15日(月)まで投影します。番組入れ替えのため、8月31日(火)から9月5日(日)までプラネタリウムは休館します。

休館

番組入れ替えのため、8月31日(火)から9月5日(日)までプラネタリウムは休館します。

○ストーリー

「銀河鉄道の夜」を読みながら丘の上で夕焼けを見ていた少年がいつしか寝入り、夢の中で銀河鉄道の車内へ。乗客の1人カシオペア王妃と出あって「鎖につながれたアンドロメダ姫」の話をお聞きします。王妃は姫のやさしさに泣いていました。

オルフェウスからは「オルフェウスの琴」を。人間の心の弱さのお話です。

ジョバンニという少年にも会いました。彼は親友を捜していました。ジョバンニと赤い帽子の車掌と3人で、銀河宇宙について話し合います。

- と き 9月12日(日)午後1時
- ところ 星の里いわふね
- 内容 女声合唱組曲「白い木馬」。サクソホンとともに「サウンド・オブ・ミュージック」より「ドレミの歌」ほか。創作ミュージカル「シュバルツバルトの森」
- 入場料 500円、小中生300円。6歳未満無料
- 申し込み 直接会場
- 問い合わせ 板谷信子さん(☎93・2115)

投影日程・開始時間

	日	月	火	水	木	金	土
10時	一般	幼児A	休館日	幼児B	一般	一般	一般
14時	一般	一般	一般	一般	一般	一般	一般

ね(☎93・3131)

献血

○と き 9月8日(水)午後10時～正午、午後1時～4時

○ところ ニチイ交野店前

○主催 交野ライオンズクラブ

9月

長月(ながつき)

SEPTEMBER

ガン征圧月間、障害者雇用促進月間、精神薄弱者福祉月間。高齢者交通安全旬間(11日～20日)。空の旬間(20日～30日)。秋の全国交通安全運動(21日～30日)。防災週間(5日まで)、老人福祉週間(15日～21日)、動物愛護週間(20日～26日)、結核予防週間(24日～30日)、環境衛生週間(24日～10月1日)

1日(水) 防災の日
2日(木) 市長高齢者訪問(3日まで)

3日(金)
4日(土)
5日(日) ロボットコンテスト

6日(月)
7日(火)
8日(水) 救急の日
9日(木) 全国下水道促進デー

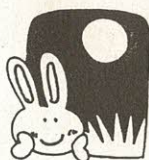
10日(金)
11日(土)
12日(日)
13日(月)
14日(火) 敬老の日

15日(水)
16日(木)
17日(金)
18日(土)
19日(日) 空の日

20日(月)
21日(火)
22日(水)
23日(木) 秋分の日

24日(金)
25日(土)
26日(日)
27日(月)
28日(火)
29日(水)
30日(木)

企業自衛消防隊ポンプ操法大会



磁気カードになります

9月からお渡しがスピーディーに

9月1日(水)から印鑑登録証がプラスチック製の磁気カードになります。新しく印鑑登録された人にお渡しします。従来のラミネートカードをお持ちの人は、そのままご使用ください。

磁気カードは①大きさが約縦8センチ、横5センチと一回りコンパクト②登録番号を直接機械が読み取るので、印鑑証明をスピーディーにお渡しできます。

なお、磁気カードは磁石に触れたり、テレビやラジオセなど磁石を使用している電気製品のそばなどに置かないようにご注意ください。

○問い合わせ 市民課(☎92・0121 内線160)

10月から登記所公図の閲覧有料に

不動産登記法などの改正によって、これまで無料で閲覧していた公図(地籍図に準ずる図面)が、10月1日から有料になります。

閲覧料は1枚につき400円ですが、登記印紙で納めていただきます。

なお、公図は、今までと同様に、現地と必ずしも符合しないものもありますので、不動産取引などに際しては、現地における土地の位置や境界を十分確認してください。

○問い合わせは大阪法務局総務課(☎06・942・1481)か、最寄りの登記所

大阪府警察官採用試験

○試験日 9月19日(日)

○受付 9月8日(水)まで
昭和38年4月2日
51年4月1日生

○対象 昭和38年4月2日
51年4月1日生
まれの男女(来春
高校卒業見込みを
含む)

○申込書 府下の警察署に申し込み用紙を用意

○問い合わせ 府警本部警務課採用係(☎06・943・1234 内線2536)

選挙人名簿(定時登録)縦覧

9月3日～7日
新しく選挙人名簿に登録された人の氏名などが縦覧できます。

○登録資格 昭和48年9月2日までに生まれ、平成5年6月1日までに転入した人

○縦覧期間 9月3日(金)～7日(火) 午前8時30分～午後5時

○ところ 市役所2階、選挙管理委員会事務局

○問い合わせ 同事務局(☎92・0121 内線140)

相談室

(無料)

法律相談

2日、9日、16日(木)、22日(水)市役所別館。定員6人。当日午前9時30分から電話で予約をしてください。

行政相談

11日(土) 森区民ホール
24日(金) 市役所別館

警察相談

14日(火) 市役所別館
土地建物相談

登記相談

21日(火) 市役所別館
以上の相談は午後1時～4時

夜間法律相談

8日(水) 午後1時～3時、市役所別館
22日(水) 午後6時～9時、市役所別館。予約などは同じ

人権相談

16日(木) 午後1時～4時、星田出張所。問い合わせは市民課

交通事故相談

14日(火) 午前10時～午後3時、市役所別館。問い合わせは環境生活課

消費者相談

毎週火曜日午前10時～午後4時と毎週金曜日午後1時～4時、市役所。問い合わせは同じ

障害者福祉相談

1日(水) 午後1時～4時、保健福祉総合センター。問い合わせは福祉事務所

母子福祉相談

毎週月曜日午後1時～5時15分

分と毎週火・金曜日午前9時～正午、午後1時～5時15分、保健福祉総合センター。事前に連絡を。問い合わせは同じ

心配ごと相談 毎週水曜日午後2時～4時、保健福祉総合センター。問い合わせは社会福祉協議会

結婚相談

8日、22日(水) 午後1時～4時、保健福祉総合センター。問い合わせは同じ

園芸相談

16日(木) 午後1時～4時、市役所。問い合わせは緑地公園課

でんわ育児相談

毎週水曜日 あまだのみや幼稚園 ☎92・1351
毎週木曜日 あさひ幼稚園 ☎92・0206
毎週金曜日 くらやま幼稚園 ☎92・8433
ともに午後1時～3時

児童相談

毎週木曜日 午前10時～正午、保健福祉総合センター。問い合わせは交野市立機能支援センター ☎92・3077

家庭児童相談

毎週水曜日と木曜日午前10時～正午、保健福祉総合センター。問い合わせは同じ

教育相談

毎日(祝日のみを除く) 午前10時～午後4時30分、教育センター(長宝寺小学校内)。問い合わせは教育センター ☎92・8627 (7)

市職員募集

市では、事務職や土木、建築等の技術職・現場業務技術職の職員を募集しています。

募集する職種と、その受験資格、採用予定人数は、次のとおりです。

事務職 若干名
○大学卒：昭和44年4月2日以降に生まれた人

○短大卒：昭和46年4月2日以降に生まれた人

○高校卒：昭和48年4月2日以降に生まれた人

(高校卒業程度の学力を有する人も含む)

技術職 各職種若干名

①土木・建築・化学

○大学卒：昭和44年4月2日以降に生まれた人

○短大卒：昭和46年4月2日以降に生まれた人

(高等専門学校および専修学校含む)

②作業療法士・保健婦・看護婦・社会福祉士・司書

・保母(幼稚園教諭免許取得者に限る)

○昭和44年4月2日以降に生まれた人(高校卒以上)

現場業務技術職 若干名

○昭和34年4月2日以降に生まれた人で、学校

用務員・ごみ収集作業員・給食調理員等の現

場作業員

消防職 若干名
○大学・短大・高校を卒業した人(年齢制限は事務職と同じ)

ただし、各職種で平成6年3月卒業見込み

の人も受験資格があります。

○試験日 9月19日(日)

○申し込み期間 9月1日(水)～9月14日(火)

ただし、土曜、日曜を除きます。募集要綱

は人事課の窓口にあります。

○問い合わせ 人事課(☎92・0121 内線270、271)

市の人口(7月末現在)

人口 67,809人
男 33,588人
女 34,221人
世帯数 21,684

火災と救急(7月分)

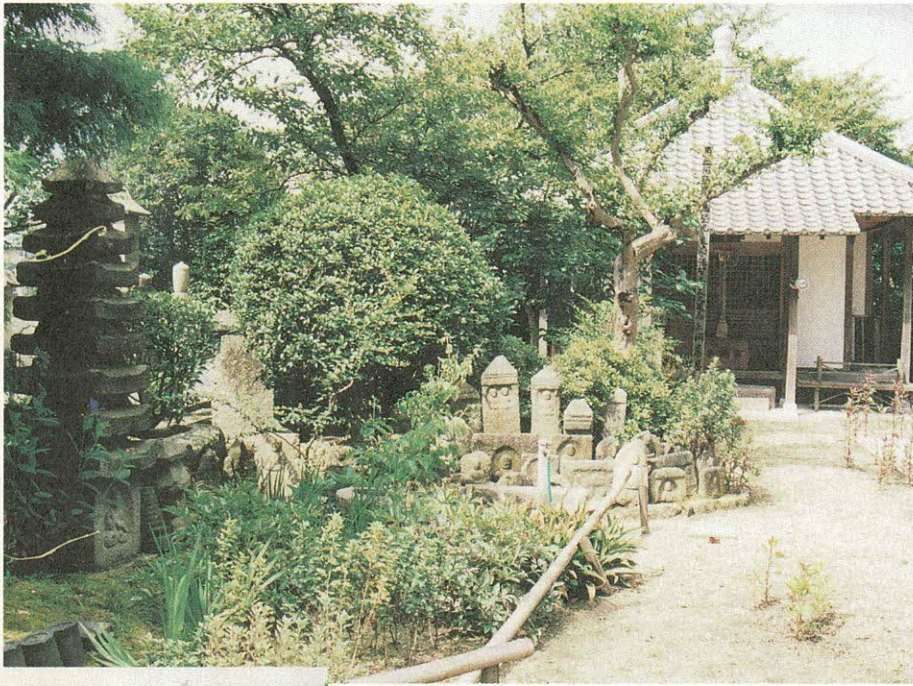
火災 2件
救急 115件

交野の歴史散歩

～明遍寺——郡津～

枚方・交野・寝屋川線を東に越えてしばらく行くと、東交野街道と交差する。ここからすぐ右側の高台の端に見えるのが撰取山、蓮華三昧院・明遍寺である。

東向きの山門をはいると正面左に層塔がある。その塔身の四方仏が美しい。右寄りの観音堂（薬師如来、願かけ不動）は、郡津神社の北にあった長宝寺（廃寺）からここに移したものである。



山門の左に寺歴を書いた厚い板がかかっている。

「当山は鎌倉期の聖僧明遍僧都開基による浄土宗知恩院寺派に属する寺院である。明遍僧都は少納言藤原信西の子で、東大寺で出家し、華嚴三論を学ぶ。のち高野山蓮華谷に入りて修行を重ね、真言の奥儀を究め、世にその知識ぶりを知られて高野聖開祖と仰がれた。中年に及び浄土の教えを広め、八十三歳にて往生に至った」——。

明遍僧都は、寺の西側を南北に走る東高野街道を通して、京都と高野を行き来するうち、ここ郡門（現在の郡津）に休息所として小庵をつくった。その後付近の農民を集めて、念仏の教化をしたのが、この寺の初めだという。

境内では、朝顔のツルが塔と背丈を競っていた。

広報

かたの (No.365) 1993年8月25日

編集と発行

交野市役所市長公室 〒576 大阪府交野市私部1丁目1番1号 ☎0720-92-0121
テレホンサービス ☎0720-92-1599